



VOGTSBURG
IM KAISERSTUHL

Nachrichtenblatt

LIEBE VOGTSBURGERINNEN UND VOGTSBURGER,

die Corona-Pandemie prägt seit vielen Monaten unseren Alltag. Am vergangenen Mittwoch traf sich die Bundeskanzlerin mit den Ministerpräsidentinnen und Ministerpräsidenten, um über eine Verlängerung der aktuellen Corona-Regelungen zu beraten. Wir werden Sie in der kommenden Ausgabe des Nachrichtenblattes darüber informieren.

Gemeinsam mit Ortsvorsteherinnen und Ortsvorstehern, Gemeinderätinnen und Gemeinderäten halten wir es für unumgänglich, dass wir uns alle aktuell und auch künftig an die geltenden Bestimmungen halten! Nur so kann es uns gemeinsam gelingen, die Infektionszahlen in den Griff zu bekommen. Es braucht deshalb diesen gemeinsamen Kraftakt als Zeichen der Solidarität vor allem für diejenigen, die besonders gefährdet sind, sich mit dem Coronavirus anzustecken, aber auch für unser aller Gesundheit!

Die Adventszeit beginnt

An diesem Wochenende beginnt die Adventszeit, am heutigen Freitag würden wir in einem normalen Jahr gemeinsam mit dem Vogtsburger Gewerbeverein den Weihnachtsmarkt in Burkheim eröffnen. Der Weihnachtsmarkt als Auftakt in die Adventswochen kann leider nicht stattfinden.

Um dennoch in eine besinnliche Adventszeit zu starten, würde ich mich freuen, wenn Sie Ihre Adventsfenster schmücken und weihnachtlich beleuchten. Somit tragen Sie ein Licht in die dunkle Jahreszeit und senden mit einem weihnachtlichen Leuchten auch ein bisschen Hoffnung in die Zukunft.

Als kleines Zeichen der Verbundenheit mit unseren Kleinsten, für die dieses Corona-Jahr sehr entbehrungsreich war, wollen wir in den nächsten Tagen – sozusagen stellvertretend für den Nikolaus – unseren Kindern in Krippe, Kindergärten und Grundschule mit einem Baselmännchen eine kleine Freude machen!

Unterstützen Sie auch die heimische Gastronomie, die aufgrund der Lockdown-Regelungen geschlossen hat. Genießen Sie ein leckeres Mittag- oder Abendessen in der warmen Stube daheim, während draußen langsam die kühlen Temperaturen Einzug halten. Eine Übersicht aller Betriebe mit Abhol- und Lieferangebot ist im Nachrichtenblatt nachzulesen.

Öffnung der Stadtverwaltung

Mit Blick auf die Infektionszahlen bitten wir Sie, Ihre Amtsgeschäfte soweit als möglich **telefonisch oder per E-Mail** zu erledigen. Sollte ein persönliches Erscheinen unumgänglich sein, bitten wir ggf. um vorherige **telefonische Anmeldung**. Aus Gründen der Zutrittskontrolle sind die **Eingänge der Stadtverwaltung bis auf weiteres geschlossen**. Es gelten im Übrigen die Hygienevorschriften der Corona-Verordnung.

Aktuelle Informationen

Über die aktuellen Entwicklungen halten wir Sie stets unter www.vogtsburg.de sowie im Nachrichtenblatt auf dem Laufenden. Außerdem erhalten Sie alle wichtigen Infos auf der Homepage des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald unter www.lkbh.de.

Bitte halten Sie sich im Sinne Ihrer eigenen Gesundheit und zum Wohle Ihrer Liebsten an die aktuellen Corona-Regelungen! Bleiben Sie gesund!

Ihr
Benjamin Bohn
Bürgermeister

gemeinsam mit den Ortsvorsteherinnen,
den Ortsvorstehern und dem Gemeinderat

AMTLICHER TEIL


**Stadt Vogtsburg
im Kaiserstuhl**


Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (ca. 6.000 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht **zum 01.01.2021** eine

**Reinigungskraft in der Grundschule
Oberrotweil
(m/w/d)**
Wir bieten Ihnen:

- eine unbefristete Stelle im Umfang von circa. 18%
- eine Vergütung nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- eine interessante Tätigkeit mit eigenständigem Aufgabengebiet

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte **bis zum 04.12.2020** senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl
Personalstelle
Bahnhofstraße 20
79235 Vogtsburg-Oberrotweil
oder per Mail an personalstelle@vogtsburg.de



Für Auskünfte steht Ihnen unser stellv. Hauptamtsleiter Herr Chrobok (-22) gerne zur Verfügung.

www.vogtsburg.de

Geschenkideen zur Weihnachtszeit

erhältlich in der Bürger- und Gästeinformation
Mo-Do 8-12 Uhr und 14-16 Uhr | Fr 8-12 Uhr

Kaiserlich genießen-Produkte

Kaiserstühler Kartoffel- & Bärlauchnudelnester	2,20 €
Blütenhonig	3,60 €
Kirschwasser & Apfelbrand	ab 4,95 €
Walnuss Taler	7,00 €
Walnussöl	8,50 €
Kaiserstühler Walnusstorte (klein)	10,50 €

Kaiserstühler Literatur

Schmetterlingsführer	2,50 €
Libellen-/Vögel-/Orchideenführer	3,50 €
Vulkangesteine & Mineralien	5,50 €
Meine Kaiserstühler Vulkanküche <small>Klara Dürr</small>	14,80 €
111 Orte am Kaiserstuhl	16,95 €
Typisch Badisch <small>Peter Gaymann</small>	16,95 €
Kaiserstuhl – Poesie der Natur <small>Rainer Spaniel</small>	34,80 €
Das Goldene Hufeisen im Liliental	5,00 €

Weitere Produkte

Wandkalender Kaiserstuhl 2021 <small>vom Lichtklicker</small>	17,50 €
Mund- und Nasenbedeckung <small>von Cordula Kitaratschky</small>	5,00 €
Lesezeichen Vogtsburg	0,50 €
Postkarten <small>von Peter Gaymann & Cordula Kitaratschky</small>	ab 1,00 €
Der Kaiserstuhl – Ein Ausmalbuch	5,00 €
Burkheimer Stadtgeschichte(n) <small>(nur erhältlich bei den „Burkheimer Winzern“)</small>	30,00 €
Ortschronik von Oberrotweil <small>(nur erhältlich bei der Ortsverwaltung Oberrotweil)</small>	60,00 €

Einige Produkte haben wir nur in geringen Mengen vorrätig. Gerne bestellen wir Ihnen die Produkte verbindlich zum 02. oder 16. Dezember 2020, Tel. 07662 94011.

**Wir wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit!
Ihre Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl**
**Einladung zur öffentlichen
Ortschaftsratsitzung in Oberbergen**

Am Montag, **dem 30.11.2020, um 19:00 Uhr**, findet in der Turn- und Festhalle Vogtsburg-Oberbergen eine öffentliche Ortschaftsratsitzung statt.

Tagesordnung öffentlich:

1. Bekanntgabe der Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung
2. Festlegung der Auswahl- und Vergabekriterien für die Veräußerung des gemeindeeigenen Grundstücks „Farrenstall, Flst.-Nr. 116, Hirschstraße 28, Gemarkung Oberbergen
3. Friedhof Oberbergen Ausweisung von Rasenurnengräbern
4. Jubiläum 1050 Jahre im Jahre 2022
5. Verschiedenes
6. Frageviertelstunde

Hierzu laden wir alle Bürgerinnen und Bürger von Oberbergen ein.

**Wasserversorgung der
Stadt Vogtsburg informiert**
Wassermessung 2020

Wie bereits seit Jahren praktiziert, sollen die Zählerstände von den Hauseigentümern selbst abgelesen werden. Hierzu haben alle Grundstückseigentümer mit Wasseranschluss in den letzten Tagen von unserem Service-Partner, der Firma co.met GmbH aus Saarbrücken, wieder die Ablesekarten zur Mitteilung der Wassermessung erhalten.

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass die diesjährige Wassermessung am

Donnerstag, 03.12.2020 endet.

Danach müssen nicht übermittelte Zählerstände leider **geschätzt** werden. Diese Schätzungen können vom tatsächlichen Verbrauch abweichen und sorgen immer wieder für Irritationen.

Wir bitten daher die Zählerstände der Hauptwasserzähler abzulesen und uns diese mitzuteilen. Die verschiedenen Übertra-

gungsmöglichkeiten Ihrer Zählerstände finden Sie im Anschreiben zu den Ablesekarten.

Sollten Sie noch Fragen haben, so steht Ihnen Herr Karschewski unter der Telefonnummer 07662 / 812-41 oder per Mail: karschewski@vogtsburg.de zur Verfügung.

Für Ihre Mithilfe bedanken wir uns

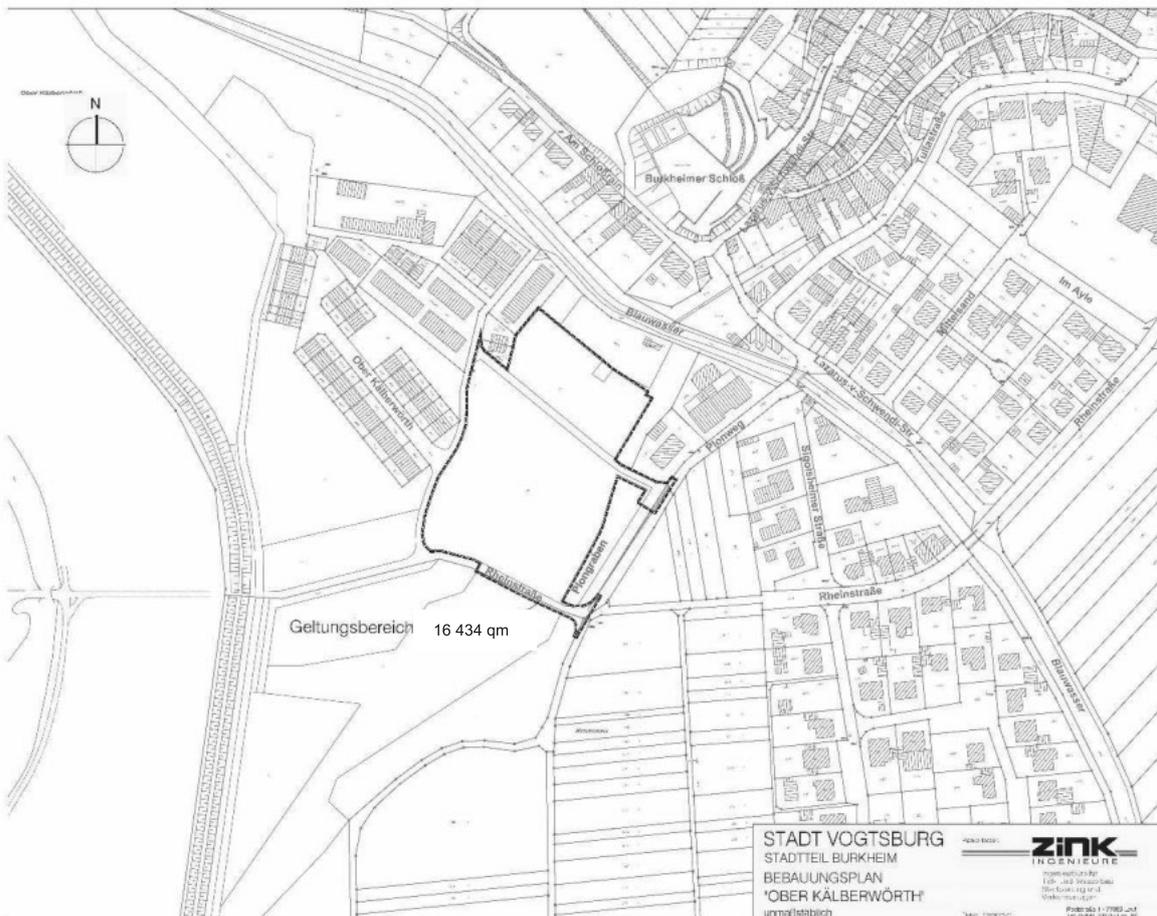
Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl
Rechnungsamt

Bekanntmachung gemäß § 10 Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB)

Inkrafttreten des Bebauungsplans und der Örtlichen Bauvorschriften „Ober Kälberwörth“

Der Gemeinderat der Stadt Vogtsburg i.K. hat in seiner öffentlichen Sitzung am 24.11.2020 den Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften „Ober Kälberwörth“ als Satzung beschlossen. Die Begründung zum Bebauungsplan und die Erklärung über die Berücksichtigung der Umweltbelange wurden gebilligt.

Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 des Baugesetzbuches (BauGB) ortsüblich bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung treten der Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften „Ober Kälberwörth“ in Kraft.



Jedermann kann den Bebauungsplan „Ober Kälberwörth“ und die Begründung bei der Stadt Vogtsburg i.K., während der allgemeinen Dienststunden (Mo-Do 8 bis 12 Uhr, Dienstag zusätzlich von 14 bis 18.30 Uhr) einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen. Zusätzlich stehen die Planunterlagen unter „www.vogtsburg.de“ zur Verfügung.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung, sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungs- und des Flächennutzungsplanes,

nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs.

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Stadt unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhaltes geltend gemacht worden sind.

Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2, sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Vogtsburg, 27.11.2020
Benjamin Bohn
Bürgermeister

Maikäferbekämpfung in der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl im Jahre 2021

Auch im Jahre 2021 hat das Land Baden-Württemberg dem Antrag der Stadt Vogtsburg auf Übernahme der Kosten für eine alternative Engerlingsbekämpfung stattgegeben. Somit werden die Kosten, welche den Winzern und Obstbauern durch den Bezug von Beauveriapilzen im Jahre 2021 entstehen, vom Land Baden-Württemberg getragen.

Die Bestellung des Beauveriapilzes für die Engerlingsbekämpfung hat über den Raiffeisenmarkt in Vogtsburg-Oberrotweil (Tel.: 93440 - Fax. 934466) zu erfolgen. Dadurch kann ein entsprechender Verwendungsnachweis zur Kostenabrechnung erstellt und eine fachkundige Anleitung zur Ausbringung der Bekämpfungsmittel sichergestellt werden.

Die Bestellung des Beauveriapilzes muss beim Raiffeisenmarkt in Vogtsburg-Oberrotweil **bis spätestens 12.12.2020**

erfolgen, damit der Pilz noch rechtzeitig produziert werden kann.

Das Bestellformular kann ab sofort beim Raiffeisenmarkt Kaiserstuhl oder auf dessen Homepage „www.rm-kaiserstuhl.de/aktuelles“ bezogen werden.

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

Verkehrsbeschränkungen in Vogtsburg

WO	WANN	WAS
Burkheim		
Fischergasse im Bereich Nr. 3	Voraussichtlich bis zum 11.12.2020	Gerüstaufstellung im Zuge der Fischergasse
Mittelstadt im Bereich Nr. 17	Voraussichtlich bis zum 28.02.2021	Halbseitige Sperrung im Zuge der Straße „Mittelstadt“ wegen Gerüst- und Kranaufstellung
Oberbergen		
Kirchstraße im Bereich Nr. 2	Voraussichtlich bis zum 18.12.2020	Halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung wegen Gerüstaufstellung im Zuge der Kirchstraße
Badbergstraße im Bereich Nr. 38/40	Voraussichtlich bis zum 18.12.2020	Verlängerung Halbseitige Sperrung im Zuge der Badbergstraße (L 115)
Oberrotweil		
Herrenstraße im Bereich Nr. 8	Voraussichtlich vom 16.11.2020 – 12.03.2021	Gerüstaufstellung im Zuge der Herrenstraße
Bachstraße im Bereich Nr. 23	Voraussichtlich vom 03.12.2020 – 18.12.2020	Halbseitige Sperrung wegen Abbruch eines bestehenden Gebäudes in der Bachstraße

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald

Zulassungsstelle des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald erweitert den Zeitrahmen bei der Terminvergabe in Freiburg und Müllheim

Die Kfz-Zulassung des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald erweitert an den Standorten Freiburg und Müllheim den Korridor der Terminvergabe. Nach vorheriger Onlinebuchung unter www.lkbh.de/kfz-termin erhalten Besucher künftig Termine in einem Zeitfenster zwischen 07:00 und 18:00 Uhr.

Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter können mit diesem Modell vor dem Hintergrund der Corona bedingten Einschränkungen bei den Kundenkontakten in zwei Schichten Zulassungsanträge bearbeiten. Durch diese zeitliche Streckung wird einerseits das Infektionsrisiko für Kunden und Mitarbeiter reduziert. Andererseits hofft das Landratsamt damit den Betrieb in diesem Bereich auch noch bei weiter steigenden Infektionszahlen aufrecht erhalten zu können.

Die Zulassungsstelle des Landkreises appelliert in diesem Zusammenhang eindringlich, nicht mehr benötigte Terminreservierungen zu stornieren, um die Wartezeiten für andere Kunden nicht unnötig zu verlängern.

Wichtige Frist für Solaranlagen & Co läuft ab

Besitzer müssen ihre Anlage bis Ende Januar in ein bundesweites Register eintragen – sonst droht ein Stopp der Einspeisevergütung

Wer eine Solaranlage betreibt oder anderweitig dezentral Strom erzeugt, muss einen wichtigen Termin beachten: Bis zum 31. Januar 2021 müssen alle Anlagen im neuen „Marktstammdatenregister“ der Bundesnetzagentur angemeldet werden. Bei der Bundesnetzagentur entsteht dadurch erstmals ein Überblick über alle dezentralen Erzeugungsanlagen in Deutschland wie Solar- und Biogasanlagen, Batteriespeicher oder Blockheizkraftwerke.

Im Netzgebiet der Netze BW wurden in den vergangenen Monaten bereits alle Besitzer angeschrieben und auf die Anmeldepflicht aufmerksam gemacht. Ist die Anlage am Stichtag 31. Januar nicht erfasst, hat das Folgen: Die Netzbetreiber dürfen erst dann wieder Einspeisevergütung auszahlen, wenn die Registrierung nachgeholt wurde. Die Registrierung selbst erfolgt über ein spezielles Online-Portal der Bundesnetzagentur unter www.marktstammdatenregister.de. Die dabei erforderlichen Daten stellt die Netze BW schriftlich oder online zur Verfügung. Weitere Informationen auch unter: www.netze-bw.de/mastr

FUNDBÜRO

Rathaus Oberrotweil
Frau Kamenzin
Tel.: 07662 / 812-26

Fundort Oberrotweil
1 Schlüssel mit Anhänger

Standorte Defibrillatoren

Achkarrer Krone, überdachte Weinterrasse, Schloßbergstraße 15, 79235 Vogtsburg-Achkarren
Bahnhof Achkarren, am Bahnsteig, Am Bahnhof 6, 79235 Vogtsburg-Achkarren

Ortsverwaltung Bickensohl, Achkarrer Straße 12, 79235 Vogtsburg-Bickensohl

Ortsverwaltung Bischoffingen, Talstraße 1, 79235 Vogtsburg-Bischoffingen

Öffentliche WC-Anlage Burkheim, Mittelstadt, 79235 Vogtsburg-Burkheim

Ortsverwaltung Oberbergen, Kirchstraße 7, 79235 Vogtsburg-Oberbergen

Raiffeisenbank Kaiserstuhl, im Eingangsbereich, Bahnhofstraße 22, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

Ortsverwaltung Schelingen, Steingasse 2, 79235 Vogtsburg-Schelingen

NICHTAMTLICHER TEIL



EVANG. KIRCHENGEMEINDEN VOGTSBURG

Evangelische Gottesdienste Unsere Gottesdienste

Sonntag, 29. November 2020

Bickensohl Gottesdienst 10.00 Uhr (Frau Hellerich)

Die Kirche ist jeweils ab 9.30 Uhr zu den Gottesdiensten geöffnet.

Bitte beachten Sie, dass während des gesamten Gottesdienstes ein Mund- und Nasenschutz getragen werden muss, sowie die begrenzte Teilnehmerzahl in der jeweiligen Kirche!

KATH. PFARRGEMEINDEN VOGTSBURG

Unsere Gottesdienste

Samstag, 28.11.

Schelingen Eucharistiefeier am Vorabend
18:30 Uhr
(Begrenzte Teilnehmerzahl 24 Personen)

Sonntag, 29.11.

Burkheim Eucharistiefeier 10:00 Uhr
(Begrenzte Teilnehmerzahl 26 Personen)

Oberbergen Eucharistiefeier 10:00 Uhr
(Begrenzte Teilnehmerzahl 33 Personen)

Oberrotweil Eucharistiefeier 10:00 Uhr
(Begrenzte Teilnehmerzahl 50 Personen)

Donnerstag, 03.12.

Oberbergen Psalmgebet 18.30 Uhr
(Begrenzte Teilnehmerzahl 33 Personen)

Freitag, 04.12.

Oberrotweil Bußgottesdienst 18.30 Uhr
(Begrenzte Teilnehmerzahl 50 Personen)
anschließend Beichtgelegenheit (Pfr. Haas)

NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE

Gemeinde Bötzingen, Markgrafenstraße 8
Gottesdienste sonntags 09.30 Uhr und mittwochs 20.00 Uhr

SEELSORGEEINHEIT VOGTSBURG

Firmung 2021

Im Rahmen der Firmvorbereitung gestalten wir Gottesdienste für Jugendliche am Sonntagnachmittag. Zur Vorbereitung des nächsten Gottesdienstes am 13.12. 2020 treffen wir uns am 30.11. 2020, 16.00 – 17.30 Uhr, und laden dazu alle Menschen ein, die Lust haben sich bei der Gestaltung dieses Gottesdienstes für unsere Jugendlichen einzubringen. Bitte melden Sie sich kurz, wenn Sie dabei sind, damit wir einen entsprechenden Raum herrichten können.

Wir freuen uns auf Ideen und Anregungen!

Andrea Ludwig, Gemeindeferentin, für das Katechetinnen-team

Tel.: 07662 9498419,

Mail: andrea.ludwig@seelsorgeeinheit-vogtsburg.de

Pfarrgemeinde Oberbergen

Adventsbesuche am 2. Advent:

Sofern es die Corona-Situation und die aktuellen Regelungen im Dezember zulassen, werden die Ministranten aus Oberbergen die älteren Gemeindemitglieder der Pfarrgemeinde Oberbergen besuchen.

Selbstverständlich werden die Ministranten alle geltenden Regelungen beachten.

Alle, die regelmäßig Krankenkommunion empfangen sind uns bekannt und werden besucht. Wer sonst noch Interesse hat, kann sich gerne bei Alfred Gut (Tel. 69 46) melden.

Bitte geben Sie uns auch Bescheid, wenn Sie wegen der Corona-Situation nicht besucht werden wollen.

Der Besuch findet statt am **Sonntag, 6. Dezember 2020 ab 10.30 Uhr.**

Die Ministranten und das Gemeindeteam Oberbergen

NOTRUF UND BEREITSCHAFTSDIENSTE



Bürgermeisteramt Vogtsburg

Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46

E-Mail: rathaus@vogtsburg.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag

08.00 bis 12.00 Uhr

Dienstag

14.00 bis 18.30 Uhr

E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:

nachrichtenblatt@vogtsburg.de

Bürgermeister Bohn

812-24

Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele

812-24

Hauptamt

Amtsleitung, Herr Ober

812-21

Sekretariat, Frau Berger

812-25

Stellv. Amtsleitung/Personalwesen, Herr Chrobok

812-22

Sozialwesen, Frau Immele

812-27

Alters- und Ehejubiläen, Frau Hettich

812-36

Pass-/Melde-/Standesamtswesen

Frau Wiedemann

812-29

Frau Hufenus

812-28

Nachrichtenblatt/Fundbüro/Friedhofsverwaltung/

Standesamtswesen, Frau Kamenzin

812-26

Grundbucheinsichtsstelle/Ratschreiber, Herr Imbery

812-37

Schwimmbad, Herr Haake

6147

Rechnungsamt | rechnungsamt@vogtsburg.de

Amtsleitung/Allg. Finanzangelegenheiten, Herr Berwing

812-40

Stellv. Amtsleitung/Wassergebühren, Herr Karschewski

812-41

Miet-, Nebenkostenabrechnung/Sonstige Einnahmen,

Frau Schweitzer

812-42

Steuerveranlagung, Frau Gut

812-47

Stadtkasse, Herr Bühler

812-45

Stadtkasse, Herr Wolf

812-44

Forstverwaltung/Revierförsterin, Frau Hempelmann

0162 2550711

(laura.hempelmann@lkbh.de)

Bauamt

Amtsleitung, Frau Federer

812-34

Sekretariat, Frau Hiß

812-30

Bauanträge/Baulasten, Frau Kreutner

812-32

Tiefbau/Straßenbeleuchtung, Herr Hohwieler

812-33

Wassermeister, Herr Keller

0151 62849152

Klärwerk, Herr Aleksiev-Thoma

812-90

Servicebetrieb Vogtsburg, Herr Dägele

812-80

Touristik-Information Vogtsburg i. K.

94011

Gemeindevollzugsdienst

07667 832-124

Bereitschaftsdienst

Samstag, 28.11.2020:

Bären-Apotheke, Hauptstr. 39, 79232 March,
Breisgau (Buchheim), Tel.: 07665 - 22 52

Sonntag, 29.11.2020:

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C,
79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55

Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de oder unter
Tel.-Nr. **22 8 33** von jedem Handy, ohne Vorwahl

Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117
(www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen)

Kinderärztlicher Notfalldienst 116 117

Augenärztlicher Notfalldienst 0180/60 75 311

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende
Den tierärztl. Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.
Zahnärztliche Notrufnummer 0180 - 3 222 555 41

DRK
Rettungsdienst / Notfallrettung 112
Krankentransport 0761 / 1 92 22
Rettungshundestaffel Freiburg 0761 / 1 92 22

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen 08000 116 016

Sprechzeiten der Polizei

Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Ciesel unter
Tel. **07667/9117-130** beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar.
Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter
07667/91170 oder unter der **Notrufnummer 110** zu erreichen.

Wasserversorgung
Außerhalb der regulären Arbeitszeit 81290

Strom:
Netze BW, Rheinhausen Störungsnummer: 0800 3629477

Erdgas:
badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767
Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;
Servicehotline: 0800 2838485
von Montag - Freitag von 08.00 - 18.00 Uhr

Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil
Öffnungszeiten: **mittwochs 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**
samstags 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr
Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

Dorfhelferin-Station Vogtsburg

Einsatzleiterin: Marion Immele, Bahnhofstr. 28, Oberrotweil,
Tel. 07662/812-43

Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.

Individuelle Pflege, Alltagshilfen, Essen auf Rädern, Hausnotruf
Tel.: 07667 90 58 8-0, E-Mail: info@sozialstation-breisach.de
www.sozialstation-breisach.de

Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Achkarren, Telefon 285

Dienstag, 08.30 bis 11.30 Uhr | Donnerstag, 08.30 bis 11.30 Uhr

Bickensohl, Telefon 296

Dienstag, 14.00 bis 17.00 Uhr | Donnerstag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Bischoffingen, Telefon 219

Dienstag, 08.00 bis 11.00 Uhr | Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Burkheim, Telefon 272

Dienstag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Oberbergen, Telefon 239

Dienstag, 14:00 bis 18:00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Oberrotweil, Telefon 80130

Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Schelingen, Telefon 251

Mittwoch, 08.00 bis 11.00 Uhr

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl,
79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120
Verantwortlich für den redaktionellen Teil: der Bürgermeister.
Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11;
Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de,
Homepage: www.primo-stockach.de
Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr • **Anzeigenschluss:**
Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach

Pfarrgemeinde St. Mauritius, Oberbergen

*** Lasst Sterne leuchten! ***
Liebe Kinder, liebe Familien,

auch wenn wir im Moment Abstand voneinander halten müssen, gibt es doch Dinge, die wir gemeinsam tun können. Als Zeichen der Verbundenheit in unserer Gemeinde möchten wir gemeinsam mit euch die Christbäume in der Mauritiuskirche zum Strahlen bringen.

Und so geht's:

* Bastelt einen Stern mit maximal 20 cm Durchmesser. Der Stern kann einfarbig oder bunt sein. Er kann bemalt, beklebt, mit euren Wünschen beschriftet, gefaltet sein und

- vieles mehr. Lasst eurer Fantasie freien Lauf.
- * Macht einen Aufhänger an den Stern.
- * Bringt euren Stern bis einschließlich 15.12. in die Mauritiuskirche. Der Seiteneingang zum Kirchplatz hin ist tagsüber offen. Links neben der Tür gibt es eine Holzleiste, an die ihr euren Stern hängen könnt.
- * Das Gemeindeteam schmückt die Christbäume mit euren Sternen.
- * Die geschmückten Bäume werden bis nach dem Dreikönigsfest stehen. Ihr könnt sie euch bei einem Gottesdienstbesuch oder bei einem privaten Besuch in der Kirche ansehen.

Wir laden euch herzlich ein zum Mitmachen und freuen uns über viele Sterne!

Oberberger Adventskalender 2020

Datum	Wer?	Wo?
Dienstag, 01. Dezember	Carola Tanner	Rebenstraße
Mittwoch, 02. Dezember	Fam. Baumer	Badbergstr. 1
Donnerstag, 03. Dezember	Gerlinde Saumer	Hirschstraße
Freitag, 04. Dezember	Fam. Luibrand	Weinstube Mondhalde Furtmatten
Samstag, 05. Dezember	Alisha Zähringer	Am Langeneck 1
Sonntag, 06. Dezember	Fa. Baumgartner	Ruländerweg 4
Montag, 07. Dezember	Kindergarten	Schulstraße
Dienstag, 08. Dezember	Lisbeth Gut	Hirschstraße
Mittwoch, 09. Dezember	Fam. Ruf	Furtmatten
Donnerstag, 10. Dezember	Ingrid Schmidt	Kirchstraße 8
Freitag, 11. Dezember	Gabi Schneider	Adlergasse
Samstag, 12. Dezember	Fam. Strub	Schrödergasse
Sonntag, 13. Dezember	Sandra Reber	Schrödergasse
Montag, 14. Dezember	Fam. Gut	Furtmatten 22
Dienstag, 15. Dezember	Dorina Schneider	Badbergstraße
Mittwoch, 16. Dezember	Fam. Baumgartner	Kirchstraße 12
Donnerstag, 17. Dezember	Fam. Wörner	Im Baumgarten 25
Freitag, 18. Dezember	Sabine Baumer	Kapellenstr. 15
Samstag, 19. Dezember	Birgit Schill	Kirchstraße
Sonntag, 20. Dezember	Fam. Baumgartner	Schulstr. 14
Montag, 21. Dezember	Daniela Reinhardt	Im Baumgarten 29
Dienstag, 22. Dezember		
Mittwoch, 23. Dezember		

Lesen macht das Leben bunt!

Nicht nur für Schelinger
kath. öffentliche Bücherei

Öffnungszeiten:
Dienstag 17 Uhr bis 19.30 Uhr
im Pfarrsaal bei der Turnhalle Schelingen

Kostenlose Leihfrist:
Bücher 4 Wochen
DVD's & CD's 4 Wochen

Wir freuen uns auf Sie/Euch!

Bitte beachten Sie die Hygiene & Abstandsregeln!

Deutsche Rentenversicherung

Sozialleistungen neben der Grundrente

In Deutschland beziehen rund 1,2 Millionen Menschen neben ihrer Rente weitere Sozialleistungen wie Wohngeld, Grundsicherung für Arbeitsuchende, Hilfen zum Lebensunterhalt, Grundsicherung (im Alter oder bei Erwerbsminderung) oder fürsorgerische Leistungen der Sozialen Entschädigung. Wenn sich nun ab 2021 die Rente durch den neuen Grundrentenzuschlag erhöht, dann ist geplant, dass die zahlenden Stellen automatisch prüfen, ob sich die geänderte Rentenhöhe auch auf die Sozialleistung auswirkt.

Eine ebenfalls neu eingeführte Freibetragsregelung sorgt aber dafür, dass die Sozialleistungsempfänger trotz des Grundrentenzuschlags am Monatsende mehr Geld übrig haben werden als bislang. Der individuelle Freibetrag liegt für jeden Grundrentenbezieher bei 100 Euro zuzüglich 30 Prozent der darüber liegenden Rente, wird jedoch auf 50 Prozent des Regelsatzes zur Grundsicherung begrenzt: derzeit 216 Euro. Nur der Teil der Rente, der diesen Freibetrag übersteigt, wird auf die entsprechende Sozialleistung angerechnet.

Die Rentnerinnen und Rentner selbst müssen dabei nichts unternehmen. Die Rentenversicherungsträger übermitteln der Stelle, die die Sozialleistung auszahlt, sowohl die Anzahl der persönlichen Grundrentenzeiten als auch die durch den Grundrentenzuschlag neu berechnete Rentenhöhe. Die automatische Datenanforderung durch die Sozialleistungsträger bei der Deutschen Rentenversicherung soll im Sommer 2021 starten.

Für weitere Informationen hat die DRV im Internet eine spezielle Themenseite rund um die Grundrente unter <http://www.deutsche-rentenversicherung.de/grundrente> eingerichtet. Dort finden Interessierte auch die Broschüre „Grundrente: Fragen und Antworten“ zum Bestellen oder Herunterladen.

Gemeinde Ihringen

AM KAISERSTUHL



Die Gemeinde Ihringen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Verwaltungskraft für das Bürgerbüro (m/w/d)

mit einem Beschäftigungsumfang von 70 % in Teilzeit. Gemeinsam mit zwei Kolleg_Innen managen Sie das Bürgerbüro der Gemeindeverwaltung. Die Arbeitszeiten sind flexibel zu gestalten in Abhängigkeit der Öffnungszeiten des Bürgerbüros. Eine Anwesenheit dienstags und donnerstags ist ganztags erforderlich.

Ihre Aufgaben:

- Sie fungieren als 1. Ansprechperson der Gemeinde für Bürger_Innen und Besucher_Innen in nahezu allen Belangen des Alltags;
- Mitarbeit im Melde-, Pass- und Ausweiswesen, Gewerberegister und Rentenangelegenheiten; Entgegennahme von Anträgen im Sozialwesen;
- Verwaltung von Fundsachen und Vorbereitung von Versteigerungen;
- Mitarbeit bei der Vorbereitung und Durchführung von Wahlen

Sie verfügen über:

- eine abgeschlossene Berufsausbildung als Verwaltungsfachangestellte_r, eine abgeschlossene Verwaltungsausbildung oder eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung;
- mehrjährige Berufserfahrung mit Verwaltungstätigkeit;
- Organisationsgeschick und sind es gewohnt im Team und auch selbstständig zu arbeiten.

Wir bieten:

- Vergütung nach den Bestimmungen des TVöD mit den Zusatzleistungen des Leistungsentgelts sowie der Jahressonderzahlung;
- Engagiertes und motiviertes Team an einem modernen Arbeitsplatz,
- Mitglied im Fitnessverbund „Hansefit“ und direkte ÖPNV Anbindung nach Freiburg im Breisgau.

Wie können Sie sich bewerben?

Bitte senden Sie uns Ihre vollständige Bewerbung, mit Anschreiben, Lebenslauf und Zeugnisse, bis **spätestens 18.12.2020** an das Bürgermeisteramt Ihringen, Bachenstr. 42, 79241 Ihringen oder online in einer PDF an bewerbung@ihringen.de.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Herrn Waßmer unter Tel. 07668/7108-22.

VEREINSMITTEILUNGEN



DRK Ortsverein Bickensohl

DRK Ortsverein Bickensohl

Liebe Bickensohler Seniorinnen und Senioren, aufgrund der momentanen Coronasituation ist es uns in diesem Jahr nicht möglich, die sonst üblichen Weihnachtspresents persönlich zu überbringen.

Wir haben deshalb beschlossen eine Spende an die Spielplatzinitiative Bickensohl zu übergeben.

Wir wünschen Euch ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2021.

Bleibt gesund – euer DRK Ortsverein Bickensohl



DRK Ortsverein Oberbergen

DRK Ortsvereine Oberbergen und Schelingen

Dankeschön für Ihre Blutspende!

Am Montag 23.11.20 fand die Blutspendeaktion in der Turn- und Festhalle Oberbergen statt.

128 Spenderinnen und Spender sind erschienen. Tatsächlich konnten 125 Blutspenden entgegengenommen werden, darunter 8 Erstspender/innen.

Wir bedanken uns für die Unterstützung bei:

der Stadt Vogtsburg
Weingut Franz Keller Oberbergen
Bäckerei Liebenstein Oberrotweil
Raffeisenmarkt Kaiserstuhl
Obsthof Neumühle
Metzgerei Faißt Teningen

Deutsches Rotes Kreuz
Ortsvereine Oberbergen und Schelingen



LandFrauen Vogtsburg

Online- Info Abend:

Übungsleiter Ausbildung „ Präventive Gymnastik „ für Frauen

Der Landfrauenverband Südbaden bietet am **Mittwoch, 02.12.2020** von 18.00h -19.00h (kostenfrei) einen Online – Infoabend zur Übungsleiterausbildung „Präventive Gymnastik“, an, die im April 2021 startet.

Anmeldungen bitte per Mail an landfrauenverband@lfvs.de mit Vor und Nachnamen bis spätestens 30.11.2020. Die angemeldeten Frauen erhalten einen Tag vor dem Termin einen Einladungslink und technische Hinweise zum Beitritt zur Videokonferenz.

Von April bis November 2021 bildet der Landfrauenverband in Kooperation mit dem Badischen Sportbund sportbegeisterte Frauen ab 18 Jahren zur „ Übungsleiterin für präventive Gymnastik“ aus. In der 15-tägigen Ausbildung erwerben die Teilnehmerinnen ein umfangreiches methodisches Repertoire im Bereich Fitness und Gymnastik und erhalten mit erfolgreicher Abschlussprüfung die Übungsleiterlizenz Fitness/Gesundheit/Ü/C.



Pfauenrat Oberrotweil

Holdi Närrinne unn Narre.....

Aufgrund der aktuell bekannten Situation, werden wir alle Fasnetsveranstaltungen für 2021 komplett absagen. Wir bitten um euer Verständnis und freuen uns aber jetzt schon, auf eine entsprechend doppelt so geniale Fasnet 2022. Hierzu werden auch jetzt schon, Programmbeiträge für die Bunten Abende und auch Anmeldungen für den Umzug 2022, entgegen genommen.

Es grüßt euer Pfauenrat Oberrotweil und wir wünschen Gesundheit und trotz Allem eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.....



RSV Edelweiß Achkarren

++++++RSV Achkarren aktuell ++++++

Papiersammlung am Samstag, den 5. Dezember 2020 in Achkarren

Am **Samstag, den 5. Dezember 2020** wird in Achkarren Altpapier gesammelt. Die Jugendabteilung des RSV Achkarren sammelt in Achkarren Altpapier.

Wegen der Hygiene-Auflagen sollte das Altpapier – wenn möglich – zu den Containern am Friedhof gebracht werden. Dort stehen von 9 – 11 Uhr Helfer bereit, um das Papier in die Container zu laden.

Diejenigen, denen der Transport zum Container nicht möglich ist, bieten wir wie gewohnt die **Abholung vor dem Haus** an – wie immer ab **9 Uhr**.

Bitte Kartons klein machen.

Mit ihrer Altpapierspende, die Sie nichts kostet außer ein wenig Mühe beim Sammeln unterstützen Sie unsere Radsportjugend. So können wir von dem Erlös Trainingsmaßnahmen oder auch Freizeitangebote für Kinder und Jugendliche organisieren und Material für den Radsport zur Verfügung stellen. Für diese Unterstützung sagen wir ganz herzlich Dankeschön.

Die Jugendabteilung

VdK Bischoffingen & Burkheim

VdK Ortsverband Burkheim-Bischoffingen

Liebe Mitglieder

Man kann es kaum glauben in 4 Wochen ist Weihnachten. Doch dieses Jahr ist alles anders, auch bei uns. Wir konnten dieses Jahr keine Hauptversammlung abhalten und auch unser Sommerfest musste ausfallen.

Ich hoffe dass alle soweit gesund sind und wir im nächsten Jahr wieder einigmaßen normal verbringen können.

Ich wünsche uns im Namen des Vorstandes ein schönes geruh-sames **Weihnachtsfest** und einen guten Rutsch ins **Neue Jahr**.

Bleiben Sie gesund.

Mit den besten Wünschen

Ihr VdK Vorstand
Ortsverband Burkheim/Bischoffingen
Silvia Schreiber



Ende des redaktionellen Teils



Abhol- und Lieferservice der Vogtsburger Gastronomie

Achkarren • Bickensohl • Bischoffingen • Burkheim • Oberbergen • Oberrotweil • Schelingen

Aufgrund der aktuellen Verordnung der Landesregierung über infektionsschützende Maßnahmen zur Eindämmung des Corona-Virus, muss unsere Gastronomie ihre Betriebe erneut schließen. Auch weiterhin heißt es als Gemeinschaft zusammenzustehen – jede und jeder von uns kann seinen Teil dazu beitragen. Unterstützen Sie die örtlichen Betriebe und nutzen Sie die Abhol- und Lieferangebote.

	Gastronomie	Bestellung unter Tel. 07662 -	Abholung	Tage & Zeiten	Lieferung
Achkarren	Die Achkarrer Krone	93130	x	Täglich 11.30 bis 20.30 Uhr	x
	Probst's Weinstube	329	x	Fr-So ab 17 Uhr	
	Restaurant Vulkanstüble	0170 - 3455468	x	Mi-Fr 17 bis 20 Uhr Sa-So 12 bis 20 Uhr	
Bischoffingen	Steinbuck Stube	911210	x	Fr-Sa 17 bis 19 Uhr So 11.30 bis 13.00 Uhr & 17 bis 19 Uhr	
Burkheim	Gasthaus zum Adler	268 0176 - 43207525	x	Mo-Di, Do-Sa 17 Uhr bis 21 Uhr So 11.30 bis 14 Uhr & 17 Uhr bis 21 Uhr	
	Kreuz-Post	90910	x	Sa-Do 17 bis 19 Uhr So 12 bis 14 Uhr	
Oberbergen	Gasthof Rössle	909090	x	Fr 17 bis 20 Uhr Sa-So 12 bis 14 Uhr & 17 bis 20 Uhr	
	Winzerhaus Rebstock	933011	x	Do-Fr 17 bis 20 Uhr Sa-So 12 bis 14 Uhr & 17 bis 20 Uhr	
	Weinstube Mondhalde	9499002	x	Fr 17 bis 20 Uhr Sa-So 12 bis 14 Uhr & 17 bis 20 Uhr	
Oberrotweil	Gasthaus Bären	289	x	Fr-Sa 17 bis 20.30 Uhr So 12 bis 14 Uhr & 17 bis 20.30 Uhr	x
	Gasthof Neun Linden	80202 0170 - 3012111	x	Mo-So 12 bis 14 Uhr & 17 bis 21 Uhr	x
	Gasthaus zum Kaiserstuhl	237	x	Di-So 12 bis 13 Uhr & 18 bis 19 Uhr	
	Bäckerei Liebenstein	9492194	x	Verkauf unter Einhaltung der aktuellen Vorschriften Mo,Mi-Sa 6.45 bis 11 Uhr So 7.30 bis 10.30 Uhr	

Informationen zum Mindestbestellwert bei Lieferung erhalten Sie beim jeweiligen Gastronomiebetrieb.
Die Speisekarten finden Sie außerdem unter www.vogtsburg.de.

Herzlichen Dank

für die vielen Glückwünsche zu unserer Diamantenen Hochzeit.
Wir haben uns sehr über die Wertschätzung durch liebe Worte, Grußkarten und Geschenke gefreut.
Besonders danken wir allen, die den Gottesdienst so schön gestaltet und mitgefeiert haben.

Zita und Hubert Baumer
Oberbergen im November 2020

**Freundlicher, fleißiger und kreativer Herr
(49 J., Koch, Musiker, Gartenliebhaber) sucht ein
DACH ÜBER DEM KOPF in Vogtsburg.**

Am besten in Oberbergen, denn dort wohnen die Kinder, die sich riesig freuen würden, den Papa in der Nähe zu haben.

Tel.: 01577 17 00 785

Freistehendes Haus

renovierungsbedürftig, ausgebaute Wfl. 136 qm, weiterer Ausbau möglich, Keller, Doppelgarage auf 456 qm Grundstück in Burkheim **zu verkaufen.**

Zuschriften erbeten unter Chiffre-Nr. 5801697 an den Primo Verlag, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach



Roland Weis
Steinmetz und Bildhauer

Kapellenstraße 5a
79235 Vogtsburg - Oberbergen
07662/949118 od. 01749483261
www.steinmetz-weis.de

Meisterbetrieb

Praxis Dr. med. Stockburger Ihringen

Liebe Patienten, wie Sie schon mitbekommen haben, werde ich am 30.11.20 in Berufsunfähigkeitsrente gehen.

Bitte holen Sie, wenn möglich nach telefonischer Voranmeldung, bis spätestens zum 27.11.2020 Ihre Akten ab.

Wenn es im Januar 2021 weitergeht, würden sich der neue Arzt/Ärztin und das Ihnen bekannte Personal über ein Wiederkommen sehr freuen.

Täglich frischer Feldsalat.

Ab sofort Verkauf
von Weihnachtsbäumen.



Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 16.00 Uhr

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77
M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de



Vulkanstüble
Restaurant

Schlossbergstr. 13, Vogtsburg-Achskaren
07662-9351777 oder 0170-3455468; info@restaurant-vulkanstueble.de

Sonntagsbraten

Schweine- und Rinderbraten mit Kroketten
und frischem Marktgemüse

am Sonntag, den 29.11.2020 von 12.00 Uhr bis 20.00 Uhr
zum Abholen. Preis p. P. 12,50 Euro

Um Vorbestellung wird gebeten!

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



RehaLift

07741- 965858
www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!



DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!



LBS
Ihr Baufinanzierer!

Bezirksleiter Bernd Hampel
07667 - 942194
bernd.hampel@lbs-sw.de

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601



Ihre hilfreiche Begleitung im Trauerfall

Nigrin
seit 1903 Inh. Schätzle

Bestattungen

www.bestattungen-kaiserstuhl.de



Vogtsburg-Oberrotweil • Hauptstraße 11 & Mitteltgasse 10 • Telefon: 0 76 62 / 231 • Tag u. Nacht erreichbar

INGWER-KOKOS-NIKOLAUSRUTEN

ZUTATEN

FÜR CA. 60 STÜCK

Teig:

- 50 g Ingwer
- 225 g Weizenmehl
- 125 g Zucker
- 1 Pr. Salz
- 5 Tropfen Zitronenaroma
- 1 Ei
- 125 g weiche Butter oder Margarine
- 50 g Kokosraspeln

Zur Deko:

- 100 g Kuvertüre (Zartbitter)
- 1 TL Speiseöl
- 50 g kandierter Ingwer



ZUBEREITUNG

Frischen Ingwer schälen, fein reiben. Kandierten Ingwer in feine Würfel schneiden. Mehl in eine Rührschüssel geben und übrige Zutaten hinzufügen. Alles mit einem Mixer (Knethaken) zunächst kurz auf niedrigster, dann auf höchster Stufe zu einem glatten Teig verarbeiten.

Teig in 2 gleich große Portionen teilen und jeweils zu etwa 30 cm langen Rollen formen. Rollen in Frischhaltefolie gewickelt etwa 1 Std. kalt stellen, bis sie fest sind.

Inzwischen das Backblech mit Backpapier belegen. Backofen vorheizen (Ober-/Unterhitze 180 °C, Heißluft 160 °C).

Die Rollen in je 30 etwa 1 cm dicke Scheiben schneiden. Diese jeweils zu Ruten/Stäben formen und in Kokosraspeln wälzen. Auf das Backblech legen und auf dem mittleren Rost 13 - 15 Minuten backen.

Anschließend Gebäck auf einem Kuchenrost erkalten lassen.

Kuvertüre grob zerkleinern und mit dem Öl im Wasserbad bei schwacher Hitze schmelzen. Die Plätzchen jeweils mit einer Ecke oder Seite in die Kuvertüre tauchen, die Unterseite abstreifen und auf ein Backpapier legen. Die eingetauchten Enden mit den kandierten Ingwer-Würfelchen bestreuen. Guss fest werden lassen. - Mmmmh!

Pro Stück: ca. 54 Kilojoule.

TIPPS & TRICKS

Kuvertüre kühl und trocken aufbewahren und keinesfalls neben stark duftende Lebensmittel legen. Kuvertüre-Block-Reste wickelt man am besten dick in Folie ein. Bittere Kuvertüre hält sich auf diese Weise bis zu 15 Monate, bei Milch- und weißen Kuvertüren sind es jedoch nur maximal 10 Monate. Man kann Kuvertüre (und Schokolade) beim Backen auch durch eine kakaohaltige Fettglasur ersetzen. Aber: Bei Herstellung der Kuchenglasur wird die Kakaobutter meist komplett weggelassen und durch ein anderes pflanzliches Fremdfett (meist Kokos- oder Palmfett) ersetzt. Der Vorteil von Fettglasur liegt darin, dass man sie nicht temperieren muss, geschmacklich kommt sie jedoch nicht an Kuvertüre heran.



DIE ACHKARRER Krone

Telefon **07662-93130**

Familie Schübler & Krone Team

| Schloßbergstraße 15-17 |
| 79235 Vogtsburg-Achkarren |
| info@krone-achkarren.de |
| www.krone-achkarren.de |

Winter 2020-21

täglich **Montag** bis **Sonntag**

von **11 bis 14** & **17 bis 20 Uhr**

| **Zahlung** bitte **Bar** oder **EC** |

| **ABHOL**Gerichte | **LIEFER**Service ab **45 €** | **VORLAUF**Zeit **mindestens 1 Stunde** |

Gemischte Salatvariation

Blatt- & Rohkostsalate 5 €

Kleiner Feldsalat

Brot- & Speckkracherle 5 €

Kronewirt's Wurstsalat

mit **oder** ohne Käse | Brot 5 €

Schnecken- **oder** Schwarzwurzel- **oder** Hokkaido-Kürbissüppchen

Kronewirts Art 5 €

Rahmschnitzel **oder** Panierte Schnitzel

je 2 Stück | Rahmsöbtle **oder** Bratensaft | Spätzle 10 €

Gänsebraten

Bratensaft | Rotkraut | Klöße 10 €

Gekochte Ochsenbrust

Meerrettichsahne | Preiselbeeren | Kartoffele 10 €

Kaninchenkeule **oder** Ochsenbäckle

Bratensaft | Gemüse | Nüdel 10 €

Wildschweinbratwurst

Preiselbeersent | Rotkraut | Süßkartoffelpüree 10 €

Wildschwein- **oder** Damhirschragout

Preiselbeeren | Spätzle 10 €

Wildhasenragout

Preiselbeersahne | Rotkraut | Spätzle 10 €

Spaghetti Vegetarisch

Gemüsebolognese | Parmesan 10 €

Großer Salatteller **Blatt- & Rohkostsalate**

mit Schweinefilet **oder** Lachs & Puten-Streifen 10 €

Paniertes Seelachsfilet

Zitrone | Sc. Remoulade | Kartoffele 10 €

Lachsfilet

Burgundersahne | Spinat | Nüdel 10 €

Cordon bleu „Klassisch“

Zitrone | Bratensaft | Spätzle 10 €

Cordon bleu mit Münsterkäse

Zitrone | Bratensaft | Spätzle 12½ €

Rumpsteak **oder** Zwiebelrostbraten

Kräuterbutter | Zwiebeln | Gemüse | Pommes frites 15 €

Entenbrust **oder** Grill Teller **Rind** **Schwein** **Pute**

Bratensaft | Gemüse | Kräuterbutter | Kroketten 15 €

Ganze Gans für 4-6 Pers. | +1 Tag |

Maroni | Rotkraut | Knödel | Süßkartoffelpüree 75 €

| **AN**Gebot zum **HEILIGEN**Abend sowie am **1. & 2. WEIHNACHTS**Feiertag **11 bis 17 Uhr** |

| **ABHOL**Gerichte | **LIEFER**Service ab **100 €** | **BESTELL**ungen bitte bis **20.12.20** |

Festliche Vorspeisen ab 2 Personen

Kalte Vorspeisenplatte mit Feldsalat & Baguette
Winzerin Pastete | Crevetten Cocktail | Roast beef |
Räucher Lachs | Gänsebrust Carpaccio | Rilletes 15½ €

Kalte Fischvariation mit Feldsalat & Baguette

Fisch Terrine | Forellen Filet | Räucher Lachs |
Thunfisch Sesam | Crevetten- & Krebs-Cocktail 17½ €

Kalte Wildspezialitäten mit Feldsalat & Baguette

Wildschwein Speck | Wild Pastete | Hirsch Schinken |
Reh Carpaccio | Wildenten Brust | Gänse Confit 17½ €

Festliche Hauptgänge ab 2 Personen

Roast Beef **oder Elztäler Kalb**
am Stück: mit Sc. Béarnaise mit Waldpilzsahne
Gemüse | Kroketten Gemüse | Spätzle 19½ €

Kronewirt's Fisch & Meer

Lachs | Kabeljau | Thunfisch | Hechtklößchen |
Riesengarnelen | Fischsöbtle | Spinat | Nüdel 24½ €

Rinderfilet am Stück & Ochsenbäckle

zartrosa gebraten & butterzart geschmort
Sc. Béarnaise | Gemüse | Kroketten | Gratin 27½ €

KRONEWIRT'S GÄNSE

**Auf Vorbestellung | +1 Tag |
ganze Gänse für 4-6 Personen**

| **auch an den Weihnachtstagen** |

Weitere Wild Gerichte möglich

Zusatz Angebot je nach Waidmannsheil

MEHRWERT ANGEBOT

| Abschnitt ausschneiden & bis 05.03.21
| von Sonntag- bis Freitagabend mitbringen.
| Sie erhalten pro Abschnitt auf das zweite
| gleichpreisige-günstigere Esser/Menü
| **Kronewirt's 50%igen Rabatt**
| Restaurant Angebot ist nicht kombinierbar

GETRÄNKE & GUTSCHEINE

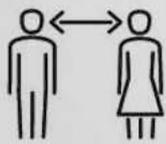
Flaschen-Weine | -Bier | -Alk-frei
| auch bei ToGo & Lieferung im Angebot |
Wertige Geschenk Gutscheine
im Farbdruck individuell & schön gestaltet
Silvester ToGo & Abholgerichte
fragen Sie nach unseren 31.12. Angeboten

| Wir freuen uns auf Sie, Ihre Besuche, Bestellungen & Gutschein Anfragen |
Ihnen wünschen wir besinnliche Festtage & Gesundheit Familie Schübler & Team

ZUSAMMEN GEGEN CORONA

Jetzt im Herbst und Winter besonders wichtig:

AHA+A+L



ABSTAND



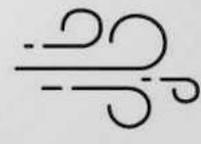
HYGIENE



**ALLTAGS-
MASKE**



APP



LÜFTEN

© Bundesregierung



DIE CORONA-WARN-APP:

**UNTERSTÜTZT
UNS IM KAMPF
GEGEN CORONA.**

Jetzt die Corona-Warn-App herunterladen
und Corona gemeinsam bekämpfen.





BADEPARADIES
SCHWARZWALD
Titisee



Die perfekte *Geschenkidee*

Erholung & Entspannung
verschenken für

Wellness & Gesundheit
verschenken für

*Genuss*MENSCHEN

- Eintritt für das Erholungsparadies PALMENOASE
- inkl. Wohlfühl-Liege

ab 33 €

*Sauna*GENIESSER

- Eintritt für die SPA- & Saunawelt PALAIS VITAL
- inkl. Wohlfühl-Liege

ab 43 €

www.badeparadies-schwarzwald.de



Ludwig Figlestahler

Bestattungsdienst

† Überführung / Abholung
† Aufgeben der Todesanzeige
† individuelle Betreuung

† Erledigung aller Formalitäten
† Organisation der Beerdigung
† Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708

Unsere Öffnungszeiten im Beratungszentrum Oberrotweil:

Montag 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr
Dienstag 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr



**Raiffeisenbank
Kaiserstuhl eG**

Die Region • Die Menschen • Die Bank ... meine Bank!

LERNBAR

Nachhilfe in
BAHLINGEN
www.lernbar.de

IST DAS KUNST ODER „MUSS“ DAS WEG?

„Ein Sachbuch für Alle, ganz besonders aber für Künstler, Kunstinteressierte, und vor allem auch Kommunalpolitiker/innen und kommunalpolitisch Interessierte“.

Außer im Buchhandel auch beim Autor persönlich erhältlich. Auf Wunsch signiert und mit kurzem Text.

www.antonknapp.de

Dold Verlag
156 Seiten, 19,80€
ISBN 978-3-948461-00-3



2-4-Zi.-ETW als Kapitalanlage Raum Kaiserstuhl, im Kundenauftrag gesucht!

Für Verkäufer provisionsfrei!

Wir freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme!

ImmobilienService Sandra Eberhardt-Debray

Hinterkirch 5 • 79235 Vogtsburg
T. 0176 620 710 38 • Mail: info@debray-immo.de

Alle Jahre wieder

Leckeres Weihnachtsgebäck
(13 Sorten), Linzertorten
und Pralinen. Bekannt vom
Burkheimer Weihnachtsmarkt



Verkauf ab 27.11 immer Freitags und Samstags von
14-17 Uhr oder nach Absprache, bei Sabine Zwick.

79235 Achkarren, Schloßbergstr. 35, 07662/8600

Gärtnerei Bärmann

BLUMENFACHGESCHÄFT

- ✿ Christrosen & Amaryllis
- ✿ Adventsfloristik & Tannengrün
- ✿ Weihnachtssterne & Gutscheine



Öffnungszeiten:

Montag- Samstag 8 - 12 Uhr, 14 - 18 Uhr
Samstag mittags geschlossen



Kirchgasse 27 • 79291 Merdingen

Telefon 07668 / 219



Ihre Immobilienexperten in der Region für
alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilien-
bewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf
Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung.
Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

GARANT
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70
freiburg@garant-immo.de
www.garant-immo.de